ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 3.12.2014
COM(2014) 730 final

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ
ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΑΡΙΘ. 6/2014

ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ ΑΝΑ ΤΜΗΜΑ
Τμήμα ΙΙΙ – Επιτροπή
Τμήμα VIII – Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ
ΣΤΟ ΣΧΕΔΙΟ ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΑΡΙΘ. 6/2014

ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ ΑΝΑ ΤΜΗΜΑ
Τμήμα III – Επιτροπή
Τμήμα VIII – Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής

Έχοντας υπόψη:

– τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 314, σε συνδυασμό με τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 106α,

– τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης[1], και ιδίως το άρθρο 41,

– τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020[2], και ιδίως το άρθρο 13,

– τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2014, ο οποίος εγκρίθηκε στις 20 Νοεμβρίου 2013[3],

– τον διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 1/2014[4], που εγκρίθηκε στις 16 Απριλίου 2014,

– το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 2/2014[5], που εγκρίθηκε στις 15 Απριλίου 2014,

– το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 3/2014[6], που εγκρίθηκε στις 28 Μαΐου 2014,

– το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 4/2014[7], που εγκρίθηκε στις 9 Ιουλίου 2014,

– το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 5/2014[8], που εγκρίθηκε στις 8 Σεπτεμβρίου 2014,

– το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 6/2014[9], που εγκρίθηκε στις 17 Οκτωβρίου 2014,

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, με το παρόν έγγραφο, υποβάλλει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τη διορθωτική επιστολή στο σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 6 στον προϋπολογισμό του 2014.

ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΑΝΑ ΤΜΗΜΑ

Οι αλλαγές στην κατάσταση εσόδων και δαπανών ανά τμήμα ευρίσκονται στο EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-en.htm). Η απόδοση στην αγγλική γλώσσα των αλλαγών στην κατάσταση αυτή επισυνάπτεται για ενημερωτικούς λόγους ως παράρτημα του προϋπολογισμού.

---

1 ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1.
2 ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 884.
3 ΕΕ L 51 της 20.2.2014, σ. 1.
4 ΕΕ L 204 της 11.7.2014, σ. 1.
5 COM(2014) της 234, 15.4.2014.
6 COM(2014) 329 της 28.5.2014.
7 COM(2014) 461 της 09.07.2014.
8 COM(2014) 564 της 08.09.2014.
9 COM(2014) 649 της 17.10.2014.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ 3

2. ΊΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ 3

3. ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ 4

4. ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΔΠ 5

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η παρούσα διορθωτική επιστολή στο σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού (ΣΔΠ) αριθ. 6 για το έτος 2014 αφορά τα ακόλουθα:

– τις αναγκαίες προσαρμογές για τους ιδίους πόρους, προκειμένου να ληφθούν υπόψη τα ποσά των υπολοίπων ΦΠΑ και ΑΕΕ που αποδίδονται πράγματι την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου 2014,

– την ανάκληση της αύξησης των πιστώσεων του προϋπολογισμού που είχαν αρχικά ζητηθεί για τον Ευρωπαίο Διαμεσολαβητή.

2. ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ

Στις 17 Οκτωβρίου 2014, η Επιτροπή ενέκρινε το σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού (ΣΔΠ) 6/2014[10]. Το εν λόγω ΣΔΠ αφορά κυρίως επικαιροποίηση των προβλέψεων των παραδοσιακών ιδίων πόρων (τελωνειακοί δασμοί), τα υπόλοιπα των ιδίων πόρων ΦΠΑ και ΑΕΕ. Η διορθωτική επιστολή στο ΣΔΠ 6 αφορά την επικαιροποίηση των υπολοίπων των ιδίων πόρων ΦΠΑ και ΑΕΕ.

Οι προσαρμογές στα υπόλοιπα των ιδίων πόρων ΦΠΑ και ΑΕΕ διαφέρουν από έτος σε έτος. Όπως καταδεικνύουν τα στοιχεία που υπολογίστηκαν το 2014, οι προσαρμογές των ιδίων πόρων ΑΕΕ μπορούν να έχουν ως αποτέλεσμα την απόδοση εξαιρετικά υψηλών συμπληρωματικών ποσών από ορισμένα κράτη μέλη λόγω σημαντικών αναθεωρήσεων των δεδομένων τους για το ΑΕΕ προηγούμενων ετών.

Λόγω των εξαιρετικών περιστάσεων και κατόπιν αιτήματος του Συμβουλίου, η Επιτροπή πρότεινε τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 για την εφαρμογή της απόφασης 2007/436 (ΕΚ, Ευρατόμ) για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων[11], η οποία επιδιώκει να μετριάσει τις επιπτώσεις στη δημοσιονομική κατάσταση των κρατών μελών, παρέχοντάς τους τη δυνατότητα να διαθέτουν τα ποσά που προκύπτουν από τις προσαρμογές αυτές (τα υπόλοιπα ΦΠΑ και ΑΕΕ) ανά πάσα στιγμή μεταξύ της πρώτης εργάσιμης ημέρας του Δεκεμβρίου 2014 και της πρώτης εργάσιμης ημέρας του Σεπτεμβρίου 2015.

Μόλις εγκριθεί, ο τροποποιημένος κανονισμός θα ισχύει αναδρομικά για τα υπόλοιπα ΦΠΑ και ΑΕΕ που έπρεπε να καταβληθούν την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου 2014. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή αναθεώρησε τα ποσά που είχαν καταχωριστεί αρχικά στο ΣΔΠ 6 για να λάβει υπόψη τα ποσά για τα υπόλοιπα ΦΠΑ και ΑΕΕ που καταβάλλονται πράγματι την πρώτη εργάσιμη ημέρα του Δεκεμβρίου 2014.

Η παρούσα διορθωτική επιστολή για το ΣΔΠ 6 αποσκοπεί στην ενσωμάτωση των αναγκαίων προσαρμογών για τα υπόλοιπα ΦΠΑ και ΑΕΕ ως εξής:

[10] COM(2014) 649 της 17.10.2014.

[11] COM(2014) 704 της 12.11.2014.

Κράτος μέλος	ΣΔΠ αριθ.6/2014: υπόλοιπα ΦΠΑ/ΑΕΕ	Διορθωτική επιστολή στο ΣΔΠ 6/2014: υπόλοιπα ΦΠΑ/ΑΕΕ	Νέο ποσό Υπόλοιπα ΦΠΑ/ΑΕΕ
Βέλγιο	118 877 000	—	118 877 000
Βουλγαρία	36 472 000	- 36 472 000	0
Τσεχική Δημοκρατία	78 521 000	—	78 521 000
Δανία	- 125 685 000	—	- 125 685 000
Γερμανία	1 359 003 000	—	1 359 003 000
Εσθονία	7 311 000	—	7 311 000
Ιρλανδία	112 176 000	—	112 176 000
Ελλάδα	221 982 000	—	221 982 000
Ισπανία	589 152 000	—	589 152 000
Γαλλία	562 251 000	- 525 273 000	36 978 000
Κροατία	- 1 419 000	—	- 1 419 000
Ιταλία	1 502 273 000	-1 173 983 000	328 290 000
Κύπρος	53 725 000	- 53 725 000	0
Λετονία	24 573 000	—	24 573 000
Λιθουανία	7 516 000	—	7 516 000
Λουξεμβούργο	- 66 930 000	—	- 66 930 000
Ουγγαρία	39 782 000	—	39 782 000
Μάλτα	18 323 000	- 18 323 000	0
Κάτω Χώρες	1 103 422 000	—	1 103 422 000
Αυστρία	- 57 094 000	—	- 57 094 000
Πολωνία	- 26 803 000	—	- 26 803 000
Πορτογαλία	121 602 000	—	121 602 000
Ρουμανία	75 080 000	—	75 080 000
Σλοβενία	8 064 000	- 8 064 000	0
Σλοβακία	- 6 663 000	—	- 6 663 000
Φινλανδία	- 34 319 000	—	- 34 319 000
Σουηδία	190 111 000	—	190 111 000
Ηνωμένο Βασίλειο	3 616 456 000	-3 616 456 000	0
Άρθρο 310 & 320 — Σύνολο	**9 527 759 000**	**-5 432 296 000**	**4 095 463 000**

3. ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ

Στο αρχικό ΣΔΠ 6/2014, ο Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής υπέβαλε αίτηση για 93 500 ευρώ σε συμπληρωματικές πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πληρωμών, έτσι ώστε να είναι σε θέση να καλύψει τις εκκρεμούσες ανάγκες που συνδέονται με την προσαρμογή των αποδοχών από την 1η Ιουλίου 2012 που αποφασίστηκε τελικά τον Απρίλιο του 2014, για τις οποίες δεν υπήρχε πρόβλεψη στον εγκεκριμένο προϋπολογισμό για το 2014, και για τις οποίες η αίτηση μεταφοράς για την κάλυψη κατά 50% των αναγκών εγκρίθηκε από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τον Σεπτέμβριο.

Ωστόσο, μετά την έγκριση του ΣΔΠ 6/2014, ο Διαμεσολαβητής εντόπισε περαιτέρω δυνατότητα αναδιάταξης και διαβίβασε δεύτερη αίτηση μεταφοράς για να διασφαλιστεί ότι μπορούν να καταβληθούν οι δαπάνες μισθοδοσίας για το μήνα Δεκέμβριο. Κατά συνέπεια, αν υποτεθεί ότι η δεύτερη αίτηση μεταφοράς θα εγκριθεί επίσης από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή, η αρχική αίτηση για συμπληρωματικές πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πληρωμών στο ΣΔΠ 6/2014 να μπορεί να ανακληθεί.

4. ΣΥΝΟΠΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΠΔΠ

Τομέας	Προϋπολογισμός 2014 (συμπ. ΔΠ 1 και ΣΔΠ 3-8/2014)		Διορθωτική επιστολή στο σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 6/2014		Προϋπολογισμός 2014 (συμπ. ΔΠ 1 και ΣΔΠ 3-8/2014)	
	ΠΑΥ	ΠΠ	ΠΑΥ	ΠΠ	ΠΑΥ	ΠΠ
1. Έξυπνη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη	**63 986 340 779**	**66 374 487 058**			**63 986 340 779**	**66 374 487 058**
Ανώτατο όριο					*63 973 000 000*	
Μηχανισμός ευελιξίας					*89 330 000*	
Περιθώριο					*75 989 221*	
1α Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση	16 484 010 779	12 028 322 326			16 484 010 779	12 028 322 326
Ανώτατο όριο					*16 560 000 000*	
Περιθώριο					*75 989 221*	
1β Οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή	47 502 330 000	54 346 164 732			47 502 330 000	54 346 164 732
Ανώτατο όριο					*47 413 000 000*	
Μηχανισμός ευελιξίας					*89 330 000*	
Περιθώριο						
2. Βιώσιμη ανάπτυξη: φυσικοί πόροι	**59 190 929 284**	**56 558 779 469**			**59 190 929 284**	**56 558 779 469**
Ανώτατο όριο					*59 303 000 000*	
Περιθώριο					*112 070 716*	
Εκ των οποίων: Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) — Δαπάνες σχετικές με την αγορά και άμεσες ενισχύσεις		43 776 956 403			43 778 100 000	43 776 956 403
Επιμέρους ανώτατο όριο					*44 130 000 000*	
Καθαρή μεταφορά μεταξύ ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ					*351 900 000*	
Περιθώριο						
3. Ασφάλεια και ιθαγένεια	**2 171 998 732**	**1 677 039 976**			**2 171 998 732**	**1 677 039 976**
Ανώτατο όριο					*2 179 000 000*	
Περιθώριο					*7 001 268*	
4. Η Ευρώπη στον κόσμο	**8 325 000 000**	**6 842 004 256**			**8 325 000 000**	**6 842 004 256**
Ανώτατο όριο					8 335 000 000	
Περιθώριο					*10 000 000*	
5. Διοίκηση	**8 404 610 581**	**8 405 483 381**	**- 93 500**	**- 93 500**	**8 404 517 081**	**8 405 389 881**
Ανώτατο όριο					*8 721 000 000*	
Περιθώριο					*316 482 919*	
Εκ των οποίων: Διοικητικές δαπάνες των θεσμικών οργάνων		6 798 358 738			6 797 485 938	6 798 358 738
Επιμέρους ανώτατο όριο					*7 056 000 000*	
Περιθώριο					*258 514 062*	
6. Αντισταθμίσεις	**28 600 000**	**28 600 000**			**28 600 000**	**28 600 000**
Ανώτατο όριο					*29 000 000*	
Περιθώριο					*400 000*	
Σύνολο		**139 886 394 140**			**142 107 385 876**	**139 886 300 640**
Ανώτατο όριο		***135 866 000 000***			***142 540 000 000***	***135 866 000 000***
Μέσο ευελιξίας					***89 330 000***	
Περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες		***4 026 700 000***				***4 026 700 000***
Περιθώριο		***6 305 860***			***521 944 124***	***6 399 360***
Ειδικά μέσα	**582 905 968**	**482 875 868**			**582 905 968**	**482 875 868**
Γενικό σύνολο		**140 369 270 008**			**142 690 291 844**	**140 369 176 508**